



時間をゆだねる

— Stewarding Our Time —



つながり続けるものに、
私たちは形作られていく

What we stay connected to shapes us



急かされるのではなく、
導かれている

Not rushed — led

As Jesus and his disciples were on their way, he came to a village where a woman named Martha opened her home to him. She had a sister called Mary, who sat at the Lord's feet listening to what he said. But Martha was distracted by all the preparations that had to be made. She came to him and asked, "Lord, don't you care that my sister has left me to do the work by myself? Tell her to help me!" "Martha, Martha," the Lord answered, "you are worried and upset about many things, but few things are needed—or indeed only one. Mary has chosen what is better, and it will not be taken away from her."

Luke 10:38–42

彼らが旅を続けているうちに、イエスはある村に入られた。すると、マルタという女がイエスを家に迎え入れた。彼女にはマリアという姉妹がいた。マリアは主の足もとに座って、みことばに聞き入っていた。ところが、マルタは接待に忙しく、気も休まらないでいた。そこでイエスのもとに来て言った。「主よ。私の姉妹が私だけもてなしをさせているのを、何とも思われませんか。手伝うように言ってください。」主は彼女に答えられた。「マルタ、マルタ。あなたは多くのことに思い悩み、心を乱しています。しかし、必要なことは一つだけです。マリアは良いほうを選びました。それは彼女から取り上げられることはありません。」

ルカの福音書 10:41-42

This is why it is said: “Wake up, sleeper, rise from the dead, and Christ will shine on you.” Be very careful, then, how you live—not as unwise but as wise, making the most of every opportunity, because the days are evil. Therefore do not be foolish, but understand what the Lord’s will is. Ephesians 5:14–17

ですから、こう言われています。「眠っている人よ、目を覚ませ。死者の中から起き上がれ。そうすれば、キリストがあなたを照らされる。」
ですから、どのように歩むべきか、よく注意しなさい。知恵のない者としてではなく、知恵のある者として歩みなさい。機会を十分に生かしなさい。今は悪い時代だからです。ですから、愚かにならないで、主のみこころが何であるかを悟りなさい。エペソ人への手紙 5:15-16

つながり続ける
Stay close



1. Where do you most often feel rushed, distracted, or disconnected?

あなたが最も急かされている、気が散る、つながりを感じられないと感じるのはどんな場面ですか？

2. What is helping you stay close to Jesus right now, and what is pulling you away?

今、イエス様の近くにとどまるために助けになっているものは何ですか？また、あなたを引き離しているものは何ですか？